

ENT: Soy ENT. Nos encontramos con la señora TEST, hoy es --- de ---- de 2019. Estamos en toma de testimonios en-----1, Huila.

[consentimiento informado: 00:18-01:49]

Bueno TEST entonces pues vamos a iniciar la conversación, pues primero que todo quiero preguntarle cómo se llamaba su hermano.

TEST:FAMILIAR1 .

ENT: ¿----- qué?

TEST: -----.

ENT: ¿-----?

TEST: Sí.

ENT: FAMILIAR1 ¿Dónde vivían?

TEST: Él vivía en -----2 [INC:-----2, -----, Huila] y yo siempre aquí en el pueblo.

ENT: ¿Dónde queda -----2?

TEST: Queda yendo para-----, de

aquí hay como 1 hora, 2... Sí, como 1 hora, hora y media.

ENT: Bueno, entonces cuéntame ustedes cómo vivían. ¿Tú vivías con él cuando pasó eso?

TEST: No jeñora, nojotros vivíamos

ya, como dije, yo casada y él soltero, él vivía trabajando en la agricultura, en el campo. Pues sí, como les cuento, él me traía lo que era una comida verde, plátano, yuca, arracacha y otro, tomate, frijol; todo lo que él cultivaba por allá en el campo.

ENT: Campesino.

TEST: Sí jeñora, entoes él me

colaboraba con eso cada 8 días. La leña. Pero ya una vez que él se acabó, sí hasta ahí fue mi ayuda, hasta ahí fue mi apoyo porque ya mis otros hermanos, ninguno ya... como dicen, me echaron al olvido. El único que se preocupaba por mí era él. Inclusivo, el día que me lo mataron, él estuvo en la casa conmigo, tenía yo 3 gallinas hermosas para vender. Dije: "FAMILIAR1, yo tengo 3 gallinas para vender, las quiero vender ahora para diciembre". Dijo: "hermana no las venda, yo se las compro. -dijo- Yo se las compró todas 3, -dijo- y usted misma las preparan aquí, yo no me las llevo, ¿sí?" Pa' saber que por la tarde me llega la noticia que lo mataron, porque yo no me di cuenta sino por la tarde de la muerte de él, yo del susto, como les cuento, que yo andaba también haciendo mercado en ese momento y ya cruzando así a 1 segundo por el pie de esa gente, cuando oí el tiroteo. Y voltié así a mirar tantico cuando yo miraba que iba la gente toda tristondia [DUD: 04:20] por el piso y gritando y todo. Y ya cuando dijeron que "mataron a

2 policías, que mataron 2 policías", Dios mío, yo enseguida me acordé fue de un policía que teníamos de vecinos de nosotros, ay, ese día a don Julio que lo mataron, Dios mío... Y corrí pues a buscar mi hija que la tenía pequeñita, la había dejado como vendiendo tamales y envueltos de choclo; y salí yo a buscarla donde yo la había dejado y ya el hermano la había, el muchacho que

está en la cárcel (estaban todos, en ese tiempo, estaban todos pequeñitos) y él corrió y sacó la hermana de allá donde estaba y la metió a un almacén, la encerró con todo y ollas, ya salió y dijo: "no mamá, -dijo- tranquila que FAMILIAR2 la tengo encerrada allá en un almacén, encerrada con las ollas".

Y pues se acabó el mercado ahí porque

ya todo mundo se asustó. Y yo agarré para la casa, había habido un poco de líos porque pues estaban en los toldos mercancías así alrededor. Claro, como que las balas volaban pa' lado y lado, toes subieron un poco de eso de mercancía; también heridos. Y mi hermano sí... una bala le cruzó el pecho. Yo vine a enterarme ya tarde la muerte de él. Porque yo del susto pues... [INAD: 05:50] me fui y me encerré a la casa, ya no volví a salir.

ENT: ¿Cuándo pasó eso?, ¿qué fecha fue?

TEST: Eso fue el ---- de ----- de 1985.

ENT: ¿Y cuántos años tenía FAMILIAR1 en ese momento?

TEST: Como 35 años.

ENT: Usted me dice que él vivía solo.

TEST: ¿Cómo?

ENT: Él vivía solo.

TEST: Sí señora, él vivía solo.

ENT: ¿No tenía familia, pues esposa?

TEST: Pues únicamente con los hermanos y mi papá, que vivían allá en esa vereda.

ENT: Ya, pero no vivían en la misma casa.

TEST: Pues yo creo que sí, sí, ellos vivían en la misma... Sino pues que cada uno, como dicen, se rebuscaba por su lado.

ENT: ¿Y esto pasó en la vereda-----2?

TEST: No.

ENT: ¿O en qué vereda pasó?

TEST: No, eso fue aquí en el pueblo, eso fue aquí en el centro, porque fue un día lunes, día de mercado y la mera galería, como dicen, y eso, trabajaba ahí en esa vereda. Él trabajaba ahí en -----2.

ENT: O sea, ese día él estaba en la plaza de mercado.

TEST: Sí señora. Estaba haciendo mercado ese día también y sí, se encontró con la muerte.

ENT: Se encontró con la muerte.

¿Quiénes fueron las personas que llegaron ahí a la plaza de mercados? ¿Quiénes fueron los que...?

TEST: Pues lo único que yo escuché

era que era la guerrilla, más no sé nada porque no, pues ya en ese tiempo uno no nunca le dio por a averiguar nada, sino pues que fue y se puso el denuncia de que... que murió en esa balacera que hubo. Pero no, eso no, yo no... yo no tuve más nada que preguntar ni nada.

ENT: ¿Ni tampoco escuchaste como qué grupo era?, ¿cómo se llamaba?

TEST: No jeñora. Pues lo único que escuché yo era que era la guerrilla, que la guerrilla y que la guerrilla, fue todo mundo lo que decía que la guerrilla mató a a la policía, pero nunca -como se dice- yo me había dado cuenta que mi hermano había caído. Y como digo, por poco había caído era yo porque yo no hacía 1 segundo me había pasado por el pie de donde ellos estaban pidiendo papeles. Y al momentico, cuando qué, diría yo po'ahí a unos 5 metros si acaso, cuando sentí que tas tas tas. Y yo estaba convencida que eran totes, porque era diciembre y en ese tiempo molestaban mucho con los totes; entoes to decía, pues yo no les paraba bolas, "son totes que están quemando", cuando vi la gritadera y la gente fue que voltié ahoritica a mirar cuando... toda la gente iba tirada por el suelo.

ENT: ¿Usted dice que estaban pidiendo papeles?

TEST: Andaban pidiendo papeles.

ENT: ¿Quiénes estaban pidiendo papeles?

TEST: La policía. En ese tiempo, la policía pedía papeles. Y entonces... pues yo lo único que me contó abajo un señor, el que andaba con ellos (y él todavía vive, todavía existe) y dijo: "si necesita alguna declaración, -dijo- me llama que yo con mucho gusto voy a declararles que yo estuve con ellos en ese momento". No sé a él cómo, por qué no, gracias a Dios no le pasó nada. Que... sí, que llegó la policía y que parte de ellos, entoes un tipo de esos que dizque metió la mano así en la chaqueta y sacó: "toma tus papeles", que le gritó y tas tas tas, de una los tumbó a los 2 o 3; yo no me acuerdo si eran 2 o 3 policías los que cayeron ese día.

ENT: Toes ese día asesinaron a 3 policías.

TEST: Sí señora.

ENT: Pero también hubo población civil afectada.

TEST: Exacto, sí señora.

ENT: ¿Y cuántas personas se afectaron?

TEST: Yo ahí sí no me acuerdo cuántas serían, pero sí hubo gente herida. Como le digo, los toldos de mercancía quedaban ahí alrededor, toes claro, con lo que las balas volaban, pues donde

caían...

ENT: Claro, a cualquiera.

TEST: Exacto, a cualquiera.

ENT: Y entre ellos, pues don FAMILIAR1

TEST: Exactamente.

ENT: ¿Quién es esa persona que dice  
que vio y que sirve de testigo, digamos, de lo que pasó?

TEST: Él se llama FAMILIAR3

ENT: ¿FAMILIAR3?

TEST: Sí señora.

ENT: ¿Era familiar de ustedes?

TEST: Pues creo que sí señora, es un  
poco familiar para nosotros.

ENT: Sí porque compartía el segundo  
apellido.

TEST: Sí señora.

ENT: FAMILIAR3, usted dice que él  
está vivo.

TEST: Él vive, sí señora.

ENT: ¿Y usted tiene contacto con él?

TEST: Pues no, así cerca, no; pero sí  
en un caso que se ofreciera pues yo podría averiguarme a ver en dónde vive y  
por ello hablar con él.

ENT: ¿Pero él está aquí en Huila?

TEST: Aquí en -----1

ENT: En -----1 ajá. Yo le

pregunto un poco para recordar cómo era esa época, ¿en esa en esa época eso ya  
había pasado? Digamos, ¿ya situaciones así habían ocurrido?

TEST: No recuerdo, pero me parece que  
no.

ENT: ¿Es la primera vez que ocurrió  
un hecho de violencia?

TEST: Sí, pues lo que yo me acuerde,  
era primera vez. Porque yo anteriormente yo no recuerdo que yo haiga oído que  
sí, que pasaba eso. Pues sí, se oía de hablar que la guerrilla, que los  
muchachos; en ese tiempo no dicen guerrilla sino "los muchachos", para  
todo era los muchachos. Pero de esas cosas que decía "¿pero cuáles  
muchachos? ¿quiénes son esos muchachos?" Y después fue que ya de ahí  
empecé a escuchar que no, que la guerrilla, que paramilitares, que los no sé  
qué, que... jum. Pues yo vivía metida en lo mío y en lo como así de... A mí lo  
que me interesaba era responder por mi hogar, por mi familia, porque pues yo  
era la que, como dicen -no por nada, pues no me lo preguntan- pero yo era la  
que tiene que trabajar para mantener, vestir, educar y todo. Entonces yo no

mantenía en nada más sino mi trabajo, trabajo como fuera: yo jabonaba, yo planchaba, yo hacía envueltos, yo rayaba yuca, yo, mejor dicho, qué no hacía para no hacerle faltar nada a mis hijos.

ENT: Usted se dedicaba a oficios  
varios.

TEST: Exacto. Exactamente.

ENT: ¿Y en ese momento en qué  
trabajaba?

TEST: Pues en ese momento había hecho  
una ollada de tamales, porque era un lunes, entoes yo tengo una ollada de  
tamales... [INTERRUP]

ENT: ¿Usted cocinaba y vendía  
alimentos?

TEST: ¿Cómo?

ENT: ¿Vendía comida?

TEST: Sí jeñora. Tamales y envueltos  
de choclo. Y ya después de todo eso, pues ya me volví fue ventera ambulante  
porque ya conseguimos maní, compramos los bultos de maní, cocinábamos  
chontaduro, hacíamos bolitas de maní. Mejor dicho, con eso ya acabé yo de  
levantar mis hijos. Y hasta ahora que ya, ya ahora sí ya no hago nada porque ya  
mi salud no me deja seguir.

ENT: No le da para...

TEST: Sí, ya la salud ya no.

ENT: Claro, comprendo. Le preguntaba  
un poco tratando de recordar qué pasaba digamos en esa época en el pueblo.  
Usted me dice que no recuerda que haya habido otros hechos de violencia. ¿No  
recuerda de...?

TEST: No, yo no recuerdo de antes de  
eso, no.

ENT: ¿Amenazas, otro tipo de  
situaciones?

TEST: Eso no recuerdo nada, como le  
digo, porque -como digo- en ese tiempo no decían como dicen ahora, que la  
guerrilla, que no sé qué. No, los muchachos decían. Y uno: "¿pero cuáles  
muchachos?"

ENT: ¿Y usted nunca los vio en el  
pueblo?

TEST: No jeñora. Ni siquiera ahora  
veci, que ya estoy vieja, yo no los distingo.

ENT: No los conoce.

TEST: Para nada. Así pueden estar al  
pie mío, yo no doy razón porque no los distingo.

ENT: Hábleme un poquito más acerca de

FAMILIAR1 ¿Él anteriormente le había pasado alguna situación digamos de

violencia, algo le había ocurrido a él, lo habían amenazado, había tenía un problema con alguien?

TEST: Nada, nada, porque él para qué, él todo siempre era muy humilde, él era muy trabajador, él tenía buenos patrones, 'onde quiera que él estaba, mejor dicho, él era bien llegado porque era muy juicioso; era soltero, pero él vivía muy juicioso, trabajando. Como dije, él no se metía con nadie ni nada, para nada.

ETN: Y le ayuda económicamente a usted.

TEST: Exactamente. Me ayudaba, económicamente me ayudaba porque él se daba cuenta. Yo tenía mis 9 hijos todos pequeñitos.

ENT: ¿Usted tuvo 9 hijos?

TEST: Tuve 11, pero de esos 11 me quedaron 9.

ENT: Usted me dice que usted no usted no se enteró digamos de la muerte inmediatamente después de él, fue después. ¿Ese mismo día o varios días después?

TEST: No, ese mismo día; ese mismo día porque ya fue una vecina y me dijo que mire, que "habían matado a su hermano". Y ya al momentico llegó mi papá también y ya dijo: "mijita, -dijo- mataron a su hermanito".

ENT: ¿Usted se enteró fue por una vecina?

TEST: Sí jeñora. Primero me enteré por una vecina y luego por mi papá.

ENT: ¿Y cuánto tiempo había pasado desde...?

TEST: No, pues ese mismo día, o sea, eso fue a las 10 de la mañana y yo vine a enterarme como eso de las 4 o 5 de la tarde, algo así. Porque yo pues ya no voy a salir ni nada.

ENT: Y cuando la vecina les cuenta, ¿ustedes qué hacen, qué es lo primero que hacen?

TEST: Pues yo irme a ver qué había pasado con él, 'ónde lo tenían y ya pues ya la policía ya lo había recogido. Ahí yo no me acuerdo, seguramente ya lo tenían en el hospital, qué sé yo.

ENT: ¿Usted fue a verlo?

TEST: Yo me imagino que sí, yo no recuerdo; la verdad, no recuerdo, pero yo tengo que haber ido porque... ¿no? Y pues ya, pusimos en... a poner el denuncia y todo eso de la muerte de él.

ENT: ¿Cómo la familia afrontó esa situación? O sea, ¿cómo ustedes como familia les generó eso como un cambio?, ¿qué

generó eso en ustedes?

TEST: Pues más que todo para mí, porque pues nojotros también porque pues él vivía con ellos, ¿no?, pero pues para mí también porque -como le digo- yo tenía esa ilusión de que cada 8 días llegaba él con su tuladita de comida, sus bulticos de leña; y saber que se acabó él y se acabó todo. Ya, hasta ahí fue. Entoes ya para uno es duro y difícil. Como ahora, yo pienso, si mi hermana existiera, para mí sería otra cosa porque yo sé que si él estuviera ahí la... [INAD: 17:18], todavía estaría ayudándome, apoyándome.

ENT: ¿Y este hecho se volvió a repetir en el pueblo?

TEST: Varias, claro, después de eso sí, porque sí| ya..., pero ya es por motivo de que gente, como se dice, que uno ha escuchado que tal vez son ladrones o eso, entoes eso si ya después se volvió como común, porque ya con 1 que ahora mataron... [INAD: 17:44]. Y pues ya uno sabía que ya eran, como dicen, de mala maña.

ENT: ¿O sea, se volvieron comunes los asesinatos en el pueblo?

TEST: Sí.

ENT: Pero usted dice que ya eran personas que de pronto estaban haciendo un...

TEST: Exacto, haciendo daños.

ENT: Haciendo un daño a la comunidad.

TEST: Exacto, ajá. Pero ya que decir, así como pasó con mi hermano, que él no -como les digo- él solamente vivía era pegado como me tocaba a mí, pegado del trabajo para sostenerse, ayudarme a sostener a mí...

ENT: Estos asesinatos que pasaron después, ¿a quién se le atribuyen?

TEST: Pues ahí sí no sé nada de eso, porque uno simplemente escucha "mataron a Fulano de tal", pero uno no sabe quién, ni nada.

ENT: Y en el caso de su hermano, ¿a quién le atribuye la responsabilidad? Quién diría usted "fue el responsable de la muerte de mi hermano".

TEST: Tampoco puedo decirlo porque pues... está como cuando uno se confiesa y le cuenta a los Padres las cosas de uno y dice: "pues... ahí no puede asegurar porque a usted no le consta". Y eso es verdad, a uno no le consta ver quién fue; yo no puedo decir: "fue usted el que lo mató porque lo vi", ¿no? pero porque vi. Pero sí yo no he visto nada, no puedo, yo no puedo acusar a nadie, sino que sí lo único que sabemos es que él murió en esa balacera, en ese encuentro. Eso es todo.

ENT: ¿En ese encuentro entre quiénes?

TEST: Pues entre... ahí que día sí ya fue en un encuentro entre la justicia y... los enemigos, como dicen.

ENT: ¿Quiénes eran los enemigos?

TEST: Pues lo que estamos diciendo, la guerrilla.

ENT: ¿Y entonces la justicia quiénes eran?

TEST: La justicia pues eran la Policía.

ENT: ¿Entonces como responsables usted no diría que los unos o los otros?

TEST: No señora, no porque ya a mí no me consta ver quiénes fueron. Si fue la guerrilla, si fue la policía.

ENT: ¿Y lo que decía la gente?

TEST: Pues tampoco porque qué, pues tampoco. En un momento de esos yo creo que nadie.... se puede haber dado cuenta. Tal vez el señor que dijo, tal vez sí.

ENT: ¿Y nunca le preguntaste a él, hablaron con él para escuchar esa versión de él?

TEST: Pues una vez sí estuve hablando con él y él fue el que me dijo, que "si de pronto que necesita alguna declaración yo con mucho gusto voy y la doy, porque a mí sí porque yo andaba con él, yo sí miré cómo..." Entonces pues si de pronto es necesario, yo tendría que él a ver, aunque él también ya está edad.

ENT: ¿Que él andaba con quién?

TEST: Con la policía. Él andaba haciéndole compañía la policía, porque es que... [INTERRUP]

ENT: Él andaba haciéndole compañía.

TEST: porque es que... sí señora.

Porque resulta que ese momento, me parece a mí, que andaba pidiendo papeles y cobrando impuestos, eso es todo. Me parece a mí, no estoy muy segura, pero creo que eso fue lo que pasó, por eso fue que CONOCIDO1, DUD: 21:03] se dio cuenta, porque él era como administrador de la... [INAD: 21:07] Entonces él andaba junto con la policía cuando ocurrió ese momento.

ENT: ¿Y usted ya había escuchado eso, de que cobraban impuestos?

TEST: Sí señora, claro sí, porque como es así como de costumbre siempre cada 8 días salían a cobrar impuestos.

ENT: ¿Y quiénes cobraban el impuesto?

TEST: Pues en ese tiempo creo que la



policía, la policía o el administrador en la galería; no sé, en tal caso esos eran los cobradores de impuestos... [INTERRUP]

ENT: ¿Y todos tenían que pagar?

TEST: [CONT] Ahora pues no, porque

ahora ya me parece se pagan es mensual. Ya no hay problema de que vayan ahí...

[INAD: 21:48] O no sé,

porque uno... no trabajo en la galería ni nada.

ENT: Hay algo más que de pronto

quisiera como ahondar un poquito y es en el tema de, digamos, del cambio que generó esa pérdida de su hermano, pero también en cuanto a qué hicieron ustedes, ¿ustedes reclamaron justicia?, ¿ustedes a quién buscaron?

TEST: Exacto, pues lo único que

hicimos fue poner el denuncia a, primero que todo, en ese tiempo a la Policía;

luego a -no recuerdo cómo es que se llama este otro sitio, que... todo está ahí anotado en los papeles-

ENT: O sea, a lo primero que

acudieron fue a la Policía.

TEST: Sí jeñora, ellos fueron los que

le hicieron el levantamiento. Sí señora.

ENT: Pero frente a ese hecho digamos,

¿a alguien se responsabilizó, se hizo un proceso judicial o... no hubo como un castigo, una sanción pues frente a eso que pasó?

TEST: No, pero a quién, a quién

castigaba, porque los hombres supuestamente mataron la policía y lo único que sé yo y oí fue que los mataron, les quitaron las armas y se fueron con todo.

Eso es lo que yo escuché, que después de haber matado a la policía, les quitaron las armas y se fueron. Y aquí que bajaron los otros de acá pues a la galería ya morirían.

ENT: O sea, los guerrilleros además

de enfrentarse a la policía, tomaron las armas y se fueron.

TEST: Exactamente. Eso fue lo que yo

escuché, pues más no sé por -como digo- porque yo no miré nada de eso.

ENT: Claro, eso es lo que digamos

dice la gente. Este hecho que pasó ahí con su hermano en la plaza de mercado,

¿esto salió en alguna parte, en algún medio de comunicación?

TEST: No sé, la verdad... [INTERRUP]

ENT: ¿No recuerda?

TEST: No jeñora. No, porque en ese

tiempo pues no había nada de nada.

ENT: O sea, ¿como que la gente se

enteró por algún medio, la prensa, la radio?

TEST: Pues por la radio de pronto

puede haber salido, pero entoes de esas que cosas que uno, nojotros por lo

menos, en ese tiempo, no...

ENT: Ustedes no se dieron cuenta.

TEST: No teníamos nada de eso, ni radio, ni televisores, no conocíamos esos aparatos.

ENT: ¿Y la prensa, no había prensa, periódico?

TEST: Pues de pronto puede haber salido, pero nojotros no nos enteramos.

ENT: Usted no supo.

TEST: No jeñora.

ENT: Doña TEST, y usted dice que, pues usted nunca vio otros hechos que nunca había otros hechos que haya realizado la guerrilla en el pueblo, ¿usted se dio cuenta de otras cosas más que ellos hicieron?

TEST: No jeñora.

ENT: ¿No se daba dado cuenta de qué otras cosas hicieron?

TEST: Nada porque, como le digo, yo, mejor dicho, yo he mantenido es enfocada en mi hogar, en mi familia y yo no.

ENT: ¿Y de lo que dice la gente de otras cosas que de pronto hayan hecho ellos en el pueblo o en veredas cercanas?

TEST: Yo no estoy enterada de nada de eso, nada, nada.

ENT: ¿Por qué cree usted TEST qué pasó eso? ¿Por qué se enfrentaron, como usted dice, ese encuentro entre la justicia y los enemigos?

TEST: Pues tal vez porque eran enemigos y, como dicen, por no presentar los papeles acabaron con ellos; acabaron con ellos y eso fue todo. En eso quedaron bien ellos y se escaparon.

ENT: Los guerrilleros se escaparon.

TEST: Sí señora.

ENT: Frente a esta situación

TEST, ¿usted cómo hizo para para afrontar eso, usted y su familia?

TEST: Pues ahí sí tiene uno que sacar mucha fortaleza.

ENT: ¿De dónde sacaron la fortaleza?

TEST: Pidiéndole a Dios. Eso, amor, paciencia, humildad y sumisión para no uno también no meterse en un rollo de esos, diciendo "no, yo voy a cobrar venganza", como hacen muchas personas, "es que esto no se queda así, es que yo voy a...", no. Nojotros gracias a Dios nunca pensar una cosa de esas, ya sucedió esto; todo se ha quedado en manos de Dios y que sea Dios que... que Él es el que puede hacer.

ENT: ¿Hubo de pronto alguna persona

que le haya acompañado, brindado apoyo, algún familiar o alguna organización, una institución?

TEST: Pues el único apoyo que estoy recibiendo ahora de ustedes y mi prima, es la única que ayuda a orientarme para poder yo ingresar al... [INAD: 27:09]

ENT: ¿Pero en este momento nada?

TEST: En ese momento, no.

ENT: En ese momento no recibiste apoyo de nadie.

TEST: No jeñora.

ENT2: ¿Ni la Iglesia, los sacerdotes, nada?

TEST: Para mañana.

ENT: ¿Y ahora ese apoyo que recibes de tu prima en qué consiste, ella en qué te ayuda?

TEST: Por ejemplo, si yo tengo que despachar papeles para Neiva, para Bogotá, pues ella es la que me ayuda. Ella es la que me ayuda porque yo rotundamente, como les digo, en primer lugar, que no sé escribir bien, no sé leer, en fin. Entonces yo sola no puedo hacer nada, yo tengo siempre... sí, me tocó valerme de ella para que ella me hiciera... [INAD: 27:53-27:56] Y pues que gracias a Dios ella sí está bien enterada de todo esto. Y yo no, yo no sabía por dónde y ni cómo hacer. Porque ella en la situación me ayudaba... [DUD: 28:10-28:14]

ENT: ¿Ustedes han buscado justicia para este caso?

TEST: Pues no, únicamente lo que estamos haciendo con este programa que tiene, de Víctimas. [INC: Unidad para la Atención y Reparación Integral a las Víctimas] Lo único. No más.

ENT: ¿Y cuál es, digamos, la pretensión o la intención suya con su prima?, ¿qué es lo que ella le dice que ustedes deben de buscar?

TEST: Pues ella, en ese sentido, no me ha dicho nada.

ENT: O sea, esa... que ustedes dicen que le piden papeles, ¿papeles de qué?, o sea, ¿qué es lo que busca?

TEST: Pues, por ejemplo, los papeles de... Por ejemplo, esta última vez, esta última vez que mandé papeles y fue ella: "alísteme de papeles de comprobación de que usted ya está muy enferma, de que ha estado hospitalizada". Entoes yo tuve que sacar copias de todos los papeles de hospitalización, todo eso y despachamos.

ENT: ¿Pero para presentárselos a quién?

TEST: No sé a dónde los mandó ella,

si a Neiva o a Bogotá.

ENT: ¿Pero a qué entidad, a qué entidad,  
a qué institución o qué persona?

TEST: Pues yo me imagino que a la  
oficina de víctimas.

ENT: O sea, tú estás registrada como  
víctimas.

TEST: Sí jeñora. Para allá fue que se  
mandaron esos papeles.

ENT: ¿Y usted ha recibido alguna  
ayuda, algún subsidio? ¿Qué ha recibido usted como víctima?

TEST: Pues hace... -ya no me acuerdo  
cuánto hará- recibí, sí me dieron 5 millones. En Neiva.

ENT: ¿Y ha recibido algo más?

TEST: No jeñora.

ENT: ¿Acompañamiento psicosocial,  
algún profesional que la haya visitado?

TEST: No, nada de eso.

ENT: ¿Y usted quisiéramos, digamos,  
recibir alguna reparación o qué quisiera usted recibe digamos de todo este  
proceso?

TEST: Pues que sí de pronto hay sí,  
algún apoyo de una ayuda de algo, pues claro que sí.

ENT: Y frente, digamos, al asesinato  
de su hermano, ¿a usted le interesaría saber quién lo hizo?

TEST: Pero ya para qué, si eso ya...

Ya para qué. Ya no lo puedo recuperar sinceramente. Sí, porque si uno dijera: bueno,  
yo sé que fue Fulano De Tal, y tiene que devolvérmelo vivo; pues bien, pero...  
ya lo que se acabó se acabó.

ENT: ¿Y no le interesaría saber la  
verdad de lo que pasó en su caso?

TEST: Pues bueno, de pronto sí como  
por su quedar uno satisfecho, ¿no?, por saber quién fue. Pero no, no.

ENT: ¿Qué sería como lo más  
importante para usted en este momento frente al caso de su hermano? Qué sería  
como lo más importante que usted diga "listo, me pasa eso y ya estoy  
tranquila", ¿qué sería lo más importante para usted?

TEST: Ahí sí no sé qué responderle,  
como le dije [risas] la verdad...

ENT: ¿Qué le daría como tranquilidad  
y paz en tu corazón?

TEST: Mejor dicho, para mí... no me  
conformaría, como se dice, nada, nada. Yo sé que perdí mi hermano y lo perdí

para siempre y todo. Ya no lo voy a recuperar de ninguna manera. El padre me decía, el Padre oraba en Semana Santa: "dale gracias a Dios que su hijo está en la cárcel y no está muerto, porque en la calle de la cárcel, algún día sale, él no se va a quedar allá, pero si estuviera muerto, pues amén." [INAD: 32:45-32:53]

Entonces

sí, ya hermana ya... ya no quisiera ni volver a... [INAD: 32:55]

ENT: ¿No quisiera ni volver a recordar?

TEST: No, porque ya para uno... es difícil recordar esos tiempos.

ENT: ¿Y para su familia, sus otros hermanos, su papá, su mamá?

TEST: Mi papá ya es muerto, mi mamá es muerta muchos años, mi papá también ya lleva por ahí unos 20 años de muerto también porque a él me lo atropelló una volqueta del municipio y lo mató de una. Mejor dicho, es que los casos que a mí me han pasado; antes, como se dice, Dios me está dando fuerzas y valor para soportar tanta cosa. Y de mis hermanos pues que ya mi hermana mayor también ya es muerta; tengo 2 hermanos no más, que ellos... [INTERRUP]

ENT: ¿2 quedaron vivos?

TEST: No sé absolutamente nada. Uno vive donde le cuento que vive el otro, donde vivía FAMILIAR1 él vive ahí en -----2, pero acá 'onde yo no se asoma para nada, él sabe que yo estoy enferma no viene a visitarme.

ENT: No va a verla.

TEST: Para nada. El otro vive por allá yendo para Palestina [INC: Palestina, Huila], no sé nada tampoco de él. Entonces yo ya, se puede decir, ya estoy... en poder de mis hijos, sino que... [DUD: 34:27]

ENT: ¿Y sus hijos la visitan?

TEST: Sí, gracias a Dios ellos sí, dan la alimentación un día el uno, otro día el otro y ahí yo... Porque ya ni esposo ni yo podemos hacer nada.

ENT: ¿Vive solamente usted con su esposo?

TEST: Sí jeñora.

ENT: Voy a revisar esta fichita, en relación como con lo que hemos hablado, de pronto si hay alguna información que nos ha quedado por fuera, pues le haré alguna preguntica. Quisiera preguntarle, usted me dice que ese hecho que le ocurrió a su a su hermano pues hay un testigo, que es este señor que es como familiar de ustedes ¿cierto? FAMILIAR3 ¿Aparte de él habría otra persona también que sería como testigo de lo que pasó?

TEST: No jeñora.

ENT: Y dice pues no tienen un teléfono de contacto, pero si usted sí puede pronto contactarse con él.

TEST: Sí jeñora.

ENT: ¿él vive

dónde?

TEST: Aquí en -----1

ENT2: ¿En el casco urbano?

TEST: Sí jeñor.

ENT: Voy a colocar su fecha de nacimiento. ---- de ----- del 46, ¿Cierto?

TEST: Sí jeñora.

ENT: ¿Usted nació en-----1?

TEST: Sí jeñora.

ENT: DoñaTEST, ¿usted cómo se reconoce? ¿Usted se reconoce como indígena, mestizo, afrocolombiana, negro?

TEST: Indígena.

ENT: ¿Doña TEST es casada?

TEST: Sí jeñora.

ENT: ¿Tiene alguna discapacidad, alguna situación de discapacidad?

TEST: Pues la discapacidad mía es que ahora en estos momentos yo, como le digo, por motivo de salud, de los pulmones, que ya me dijo el especialista que ya están muy desgastadas, esa es ya mi discapacidad que tengo y que ya no puedo hacer es nada. Ya el viento me hace daño... [INTERRUP]

ENT: Se agita me imagino, se agita rápido.

TEST: Sí jeñora. Ay, si yo me vine y venía que ya no podía.

ENT: ¿Verdad? Ay, y que le hicimos subir estas escaleras.

TEST: No y que siempre está lejitos de allá del barrio -----3 a acá, está lejos.

ENT: ¿Sumercé vive en la entrada de-----1?

TEST: Acá por la cuarta.

ENT: Pero bueno, usted vive aquí mismo en este municipio.

TEST: Sí jeñora. Gracias a Dios.

[Diligenciamiento de la ficha corta.

Tratamiento de datos personales: 38:10- 39:46]

ENT: ¿Y en este momento usted participa de grupo, de alguna asociación, un colectivo?

TEST: Pues soy socia de la Junta

Comunal del barrio. No, pues que por motivos de salud yo hace días que no he podido asistir a reuniones ni nada.

ENT: ¿Pero pertenece a la Junta de Acción Comunal?

TEST: Sí jeñora. Del barrio -----4

ENT: ¿Y usted era la hermana de la víctima?

TEST:

Sí jeñora.

[Diligenciamiento de la ficha corta.

Tratamiento de datos personales: 40:24-43:47]

ENT: Bueno, pues para cerrar TEST pues quisiera primero pues preguntarle si hay algo más acerca de FAMILIAR1 que nos quiera contar, acerca de la historia con él o suya, también en relación con él que quisiera de pronto que la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 la tuviera en cuenta.

TEST: No, pues la relación entre hermanos, como se dice, que él me estimaba mucho a mí y yo a él, porque pues -como les cuento- era el único que más vivía pendiente de mí. Colaborándome, ayudándome sin necesidad. Lo único. Y pues como les digo, por eso es que a mí él me ha hecho mucha falta, lo he extrañado, lo extraño mucho.

Porque el único de mis 5 hermanos que tenía, el único que más se preocupaba por mí era él.

ENT: Eso pasó en el año 85. O sea que son más o menos 34 años, hace 34 años pasó.

TEST: Más o menos así.

ENT: ¿Usted cuántos años tenía?

TEST: Ay sí yo no recuerdo cuántos años tendría.

ENT: ¿Usted cuántos años tiene ahorita?

TEST: 73.

ENT: Tendría qué, unos... 38 más o menos. Usted más o menos era contemporánea con él.

TEST: Seguro sí. Sí, porque éramos los 3 menores.FAMILIAR1 , yo y FAMILIAR4 eran los 3 menores.

ENT2: ¿FAMILIAR1 era el más pequeño?

ENT: FAMILIAR1 era como el menor.

TEST: Exacto. SFAMILIAR1 era el... sí.

Después del FAMILIAR1 le sigue el otro, FAMILIAR4 Y ya, no son más.

ENT: Y algo de pronto que quisiera contarnos más acerca de FAMILIAR1, el caso de él.

TEST: No, nada. Yo no recuerdo más nada de él.

ENT: ¿Ni de ese caso, ni de esa situación? Algo que usted dice "esto quisiera contarlo".

TEST: No, mire que no, yo no... como le digo, ya pa' todo este tiempo, yo ya no recuerdo. A mi edad ya no me da para recordar toas esas cosas.

ENT: Bueno pues finalmente, TEST, usted pues digamos como mujer, como familiar de una de las tantas víctimas que ha tenido este país, este conflicto, ¿usted qué podría decir desde su sabiduría y de su experiencia qué tenemos que hacer o qué debemos hacer nosotros para que como colombianos para que esto no se repita? ¿Qué podemos hacer para que eso que le pasó a su hermano no le pasas a otras personas?

TEST: Pues qué le dijera yo. Que pedirle mucho a Dios para que esto pare ya ahí y no más, no más víctimas, no más problemas en el país porque pues esto no es sólo de aquí de Colombia sino en todo el mundo. Por ejemplo, lo que está sucediendo en Venezuela, ay digo "Dios mío, Dios mío, que se acabe ese problema en ese país por Dios", que esta gente a uno le da esa agonía ver cómo sufren, cómo andan, cómo... ¡uy no! Hasta cuándo Dios mío va ser ese sufrimiento esas personas, entoes pues lo único que yo digo es eso, pedirle mucho a Dios, que sea el que transforme este mundo, porque nojotros no... date cuenta, [INAD: 47:40], ya está visto que no podemos hacer nada, tal vez porque somos malos hijos, malos administradores. Y eso yo...

ENT: ¿Usted cree TEST que no hay nada que podamos hacer?

TEST: Pues qué le digo yo, pues ahí sí está pa' ahí solamente vustedes que poco son májomenos que saben de algo de justicia, sería lo único que pueden hacer algo vustedes. Lo que ustedes, en la sabiduría de cada uno de ustedes para poder que se evite ya tanto problema, tanta guerra, muchas veces familiares. Ajá, todo, porque hay muchos problemas -como se dice- en la misma familia por falta de comprensión, y por eso no hay problema, hay cosas. Entonces... lo único sería eso, que... sí, que ustedes como justicias, podría decir yo, que pudieran ser algo para que no se siga esta... estas luchas en las familias [DUD: 49:01], los hogares. Que ya pare todo esto Dios mío.

ENT: ¿Usted ha podido digamos salir adelante a pesar de esta situación que LE ocurrió hace 35 años, 32 años? ¿Sí, más o menos?

TEST: ¿Cómo?

ENT: Que usted ha podido salir adelante, llegamos a pesar de esta situación.

TEST: Sí. Gracias a Dios.

ENT: ¿Qué le podría decir usted a otra persona víctima de pronto que le pasó esto recientemente? ¿Dónde encontrar la fortaleza, cómo hacer?



TEST: Pues la única fortaleza, que yo le digo a muchos, es aferrándose a las manos de Dios. Pedirle mucho a Dios y orar mucho, tener mucha fe en Dios que Él es el único que lo puede y lo sabe todo; después de Él, no se sigue nada nada ni nadie, porque todo viene por voluntad de Él y nojotros lo único que tenemos que hacer es aceptar la voluntad de Dios y buscar la manera de, como se dice, apoyarnos nojotros mismos con nuestras oraciones. Poner nuestra familia en oraciones para que Dios los proteja, los guarde, los libre, porque si nosotros nos alejamos de Dios todo se acaba. Todo se acaba porque ya no va a haber quién nos defienda.

ENT: Bueno pues TEST, pues, ante todo, pues quiero darle las gracias por haber participado con su testimonio, que me parece un testimonio muy valeroso también porque sé que pues no, digamos usted ha tenido una vida nada fácil, como muchos colombianos y colombianas. Pero digamos, a pesar de eso usted allí como guerriando, pertenece a la Junta de Acción Comunal de su barrio; bueno, eso es importante también, se moviliza con la gente, está como muy pendiente, muy activa. Usted dice "me gusta que me tengan en cuenta" porque usted así enferma y todo va a las reuniones y a los eventos, entonces es muy valeroso. Yo sí quisiera rescatar eso en usted, rescatar eso en un usted, es admirable y también muy valiente, que nos haya otra vez abierto ese capítulo, que no se ha cerrado desde hace más de 30 años y pico; y darle las gracias, porque esto nos da también muchos elementos para poder comprender lo que ha pasado en Colombia desde hace tanto tiempo, desde hace tanto tiempo y que se repite y que se repite, y necesitamos saber, bueno, qué debemos hacer para que esto no se repita. ¿Sí? Sí, hay muchas cosas que de pronto están bajo la voluntad de Dios, como usted dice, pero hay otras que nojotros también podemos empezar a hacer cambios. Usted dijo algo importante, en la familia, como arreglarlas las confrontaciones en la familia, aprender desde allí, ¿no? Ese puede ser como una estrategia, una clave, ¿cierto? Puede ser. Entonces bueno, darle las gracias por este espacio. ¿Cómo se siente y cómo se sintió? ¿Muy muy duro?

TEST: Pues no, gracias a Dios no. He podido... he podido entender un poco y sobrellevar también.

ENT: ¿Quisiera tomarse alguna agüita?

¿Se siente bien? Bueno, pues entonces muchas gracias. ¿No sé si tú quieras agregar de algo?

ENT2: Yo creo que se siente mucha fortaleza, una mujer muy fuerte. Pasé mucho tiempo caminando todo este pueblo, todo este territorio, entoes yo valoro mucho eso también y más aún que siga caminando con la gente, muy bonito eso. Y nada, nos demuestra que la gente del sur y las mujeres del sur son muy fuertes. Entoes muchas gracias doña TEST.

TEST: Lo mismo, muchas gracias a ustedes. Por lo menos me han distraído un rato.

ENT: Ah bueno, al menos servimos pa' algo.

TEST: Al menos me distraieron un rato porque todo el tiempo yo encerrada, ahora estoy enferma. Yo almuerzo y me acuesto hasta las 4-5...

ENT: ¿De verdad? No, aproveche este espacio. Voy apagar aquí ya la grabadora.